

DODATOK č. 1**k Zmluve č. 08439/2022/OSK-54912 o poskytnutí finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na poslucháča jazykovej školy na kalendárny rok 2023**

(ďalej len „Dodatok“) uzavretej podľa ust. § 9 ods. 12 a ust. §9aa zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

POSKYTOVATEĽ: **Košický samosprávny kraj**
 Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
 Štatutárny zástupca: Ing. Rastislav Trnka, predseda
 IBAN: SK22 8180 0000 0070 0027 1435
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 IČO: 35 541 016
 DIČ: 2021624924
 (ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „KSK“)

a

PRIJÍMATEĽ: **Kongregácia sestier dominikánok blahoslavenej Imeldy**
 Sídlo: Parková 27, 821 05 Bratislava
 Štatutárny zástupca: Mária Dravecká
 IBAN: SK47 0900 0000 0050 3495 4198
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
 IČO: 00587141
 DIČ: 2020752822
 (ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ spolu ďalej len ako „zmluvné strany“)

Článok I.**Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 30.12.2022 Zmluvu č. 08439/2022/OSK-54912 o poskytnutí finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na poslucháča jazykovej školy na kalendárny rok 2023 (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je poskytnutie finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na poslucháča jazykovej školy - **Jazyková škola sv. Tomáša Akvinského, Zbrojničná 3, 040 01 Košice, IČO: 17078334**, ktorá je školou v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, na kalendárny rok 2023.

2. Vzhľadom na zmenu VZN KSK č.18/2022 o financovaní základných umeleckých škôl, jazykových škôl, materských škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Košického samosprávneho kraja (ďalej len „VZN KSK č. 18/2022“) zmluvné strany prejavujú svoju vôľu upraviť zmluvný vzťah založený Zmluvou odlišne od znenia dohodnutého v Zmluve a za týmto účelom uzatvárajú tento Dodatok.

Článok II. Predmet Dodatku

1. Článok I Zmluvy sa dopĺňa o identifikačný údaj, a to IČO: 17078334.
2. Článok II odsek 1 Zmluvy sa mení nasledovne:

„Prijímateľovi sa poskytnú finančné prostriedky na rok 2023 podľa počtu poslucháčov nad 15 rokov veku do dovŕšenia 25 rokov. KSK poskytne žiadateľovi finančné prostriedky na kalendárny rok v celkovej výške, ktorá je vypočítaná ako súčin priemernej sumy na mzdy a prevádzku pre jazykovú školu podľa tabuľky I. k VZN KSK č. 1/2022, ktorým sa mení a dopĺňa VZN KSK č. 18/2022 o financovaní základných umeleckých škôl, jazykových škôl, materských škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Košického samosprávneho kraja a počtu poslucháčov v škole uvedenej v čl. I tejto Zmluvy k 15. septembru 2022, ktorý Prijímateľ nahlásil na Úrad KSK do 25.09.2022.“

3. Článok II odsek 2 Zmluvy sa mení nasledovne:
„Celková výška finančných prostriedkov, ktorú KSK poskytne Prijímateľovi na kalendárny rok 2023 na základe tejto Zmluvy je **11 220,00 EUR**, slovom: jedenásťtisícdeväť EUR.“
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy, týmto Dodatkom nedotknuté, zostávajú nezmenené.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/10964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Tento Dodatok sa zverejňuje aj na webovom sídle Poskytovateľa.

3. Tento Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a Prijímateľ jedno vyhotovenie.
4. Zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tohto Dodatku potvrdzujú, že Dodatok nebol uzatvorený v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, že jeho jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

V Košiciach

V

Ing. Rastislav Trnka
predseda

Kongregácia sestier dominikánok BI
Mária Dravecká
štatutárny zástupca